

Bezeichnung / Name / Description **Video-Glasfaser-Übertrager**
 Type / Model / Type **VTU-200C / VRU-200C**

folgenden Normen entspricht:
 is in accordance with the following specifications:
 correspondent aux normes suivantes:

- EN 55022** Class B
- EN 61000-4-2**
- EN 61000-4-3**
- EN 61000-4-4**
- EN 61000-4-5**
- EN 61000-11**

Das Produkt erfüllt somit die Forderungen folgender EG Richtlinien:
 Therefore the product fulfils the demands of the following EC-Directives:
 Le produit satisfait ainsi aux conditions des directives suivantes de la CE:

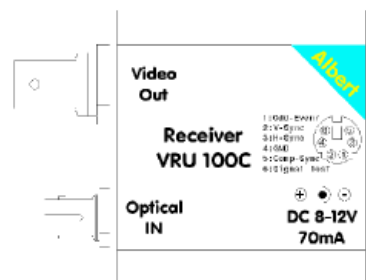
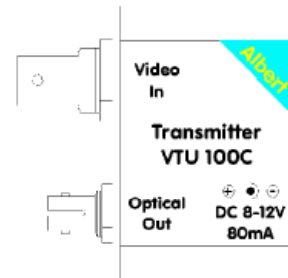
73/23/EWG Richtlinie betreffend elektrischer Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen
 Directive relating to electrical equipment designed for use within certain voltage limits
 Directive relatives au matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension

89/336/EWG Richtlinie über die elektromagnetische Verträglichkeit
 Directive relating to electromagnetic compatibility
 Directive relatives à la compatibilité électromagnétique

Bedienungsanleitung

Video-Glasfaser-Übertragungssystem

VTU 200C und VRU 200C Singlemode



1 Verwendungsmöglichkeiten

Mit diesem Übertragungssystem lassen sich Videosignale nach PAL und NTSC über ein Glasfaserkabel übertragen. Es ist für Singlemode Glasfaserkabel mit ST-Steckverbindern ausgelegt. Der Signal-Rauschabstand wird mit längeren Glasfaserverbindungen kleiner, Leitungslängen bis 14.000 m sind aber unproblematisch.

2 Hinweise für den sicheren Gebrauch

Die Geräte (Sender, Empfänger, Netzteile) entsprechen der EMV-Richtlinie 89/336/EWG für elektromagnetische Verträglichkeit. Die Netzteile entsprechen zusätzlich der Niederspannungsrichtlinie 73/23/EWG. Die Netzgeräte werden mit lebensgefährlicher Netzspannung (230 V~) versorgt. Nehmen Sie deshalb nie selbst Eingriffe im Netzgerät vor. Durch unsachgemäßes Vorgehen besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages. Außerdem erlischt beim Öffnen eines der Geräte der Garantieanspruch.

- Die Geräte sind nur zur Verwendung im Innenbereich oder entsprechenden Schutzgehäusen geeignet. Schützen Sie sie vor Hitze und Feuchtigkeit (zulässige Einsatztemperatur 0 - 40°C).
- Nehmen Sie das Übertragungssystem nicht in Betrieb bzw. ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn:
 1. sichtbare Schäden am Netzgerät, Sender oder Empfänger vorhanden sind.
 2. nach einem Sturz oder ähnlichem der Verdacht auf einen Defekt besteht.
 3. Funktionsstörungen auftreten.

Lassen Sie die Geräte in jedem Fall nur beim Hersteller reparieren.

- Wird das Übertragungssystem zweckentfremdet, nicht richtig angeschlossen oder nicht fachgerecht repariert, kann für eventuelle Schäden keine Haftung übernommen werden.
- Verwenden Sie zum Reinigen nur ein trockenes, weiches Tuch, niemals Chemikalien oder Wasser.
- Sollen die Geräte endgültig aus dem Betrieb genommen werden, übergeben Sie sie zur Entsorgung einem örtlichen Recyclingbetrieb.

3 Anschluss des Übertragungssystems

Das Übertragungssystem sollte nur durch eine qualifizierte Fachkraft angeschlossen werden.

3.1 Sender (VTU 200C)

- 1) Die Videoquelle (z.B. Überwachungskamera) an die BNC-Buchse "Video in" anschließen.
- 2) Das Glasfaserkabel mit dem ST-Stecker an den faseroptischen Ausgang "Optical out" anschließen. Die Ferrule des ST-Steckers muss staub- und fettfrei sein, ggf. mit einem fusselfreien Tuch, das mit

Isopropylalkohol benetzt wurde, reinigen.

- 3) Das Steckernetzteil (Option) an die DC-Buchse anschließen.

3.2 Empfänger (VRU 200C)

- 1) Die BNC-Buchse "Video Out" mit einem Monitor verbinden.
- 2) Das Ende des Glasfaserkabels mit dem ST-Stecker an den faseroptischen Eingang "Optical in" anschließen. Die Ferrule des ST-Steckers muss staub- und fettfrei sein, ggf. mit einem fusselfreien Tuch, das mit Isopropylalkohol benetzt wurde, reinigen.
- 3) Das Steckernetzteil (Option) an die DC-Buchse anschließen.
- 4) An der 6pol. MiniDin Buchse können alle Synchronisationssignale und ein Video-Verlust-Signal abgegriffen werden.

4 Technische Daten

Sender VTU 200C:

1 BNC Video Eingang 1Vss, 75 Ohm Abschluss
 1 Fiber Optic Ausgang ST, Singlemode, 1300nm
 1 DC 8-12V / 80mA

Empfänger VRU 200C:

1 BNC Video Ausgang 1Vss, 75 Ohm Ausgangsimpedanz
 1 Fiber Optic Eingang ST, Singlemode, 1300nm
 1 DC 8-12V / 70mA
 1 MiniDin 6pol: TTL-Pegel, je 1 TTL-Last
 Pin 1: Frame Odd (H) oder Even (I)
 Pin 2: Vertikal Sync
 Pin 3: Horizontal Sync
 Pin 4: Masse
 Pin 5: Component Sync
 Pin 6: Signal Lost

Systemdaten:

Bandbreite 15 MHz
 Reichweite 14 Km
 AGC -15dB
 DC-Klemmung Sync = 0V
 Video In max 1,25Vss

Maße:

Modul VTU 39 x 24 x 55
 Modul VRU 54 x 24 x 55
 oder
 19" Einschub (Option) 3HE / 5 TE mit einem oder zwei Modulen